## Цветная камера день/ночь

Руководство пользователя



MDC-4220CDN MDC-4222CDN

MDC-4220TDN MDC-4222TDN



⊳	СОДЕРЖАНИЕ		5	Supre	me Resolution 3D-DNR Day & N	light Color	Camera 🚺
۲	СОДЕРЖАНИЕ		1	۲	БАЛАНС БЕЛОГО		21 - 22
۲	ВНИМАНИЕ		2 - 3	۲	ДЕНЬ / НОЧЬ		23
۲	МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТ	ги	4	۲	3D-DNR		24
۲	ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИ	стки	5	۲	СПЕЦ.НАСТР.		25 - 35
۲	возможности		6 - 7		• НАЗВАНИЕ КАМЕРЫ		
۲	дополнительно		8		<ul> <li>D-ЭФФЕКТ</li> </ul>		
۲	ОСНОВНЫЕ ЧАСТИ		9 - 10		• RS-485		
۲	МОНТАЖ		11 - 12		• движение		
۲	РАБОТА		13 - 14		<ul> <li>MACKA</li> </ul>		
۲	ОБЪЕКТИВ		15		• СИНХРОНИЗАЦИЯ		
۲	экспозиция		16 - 20		• язык		
	• 3ATBOP				• ДЕФЕКТ БЕЛОГО		
	• АРУ			۲	РЕГУЛИРОВКА		36 - 38
	• ПОВЫШЕНИЕ ЧУВСТВИТЕ	ЕЛЬН.			• ЧЕТКОСТЬ		
	BLC				• МОНИТОР		
	HSBLC				• ЦВЕТ ЭКРАННОГО МЕНЮ		
	D-WDR			۲	СБРОС		38

## **ВНИМАНИЕ**

#### Supreme Resolution 3D-DNR Day & Night Color Camera

# осторожно

ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОЛУЧЕНИЯ ЭЛЕКТРОТРАВМЫ ЗАПРЕЩАЕТСЯ ВСКРЫВАТЬ КОРПУС (ИЛИ УДАЛЯТЬ ЗАДНЮЮ ПАНЕЛЬ). ВНУТРИ КОРПУСА НАХОДЯТСЯ ЧАСТИ, ОБСЛУЖИВАЕМЫЕ ТОЛЬКО КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ ПЕРСОНАЛОМ.

Caution



Этот символ указывает на опасное напряжение и опасность поражения электрическим током, присутствующим в данном устройстве.

Восклицательный знак, заключенный в равнобедренный треугольник, предупреждает пользователя о наличии важных инструкций по эксплуатации и уходу, содержащихся в документации, прилагаемой к устройству.

Disposal of this product (Waste Electrical & Electronic Equipment)



Данная маркировка на изделии, принадлежностях или документах указывает, что продукт и его электронные части не следует утилизировать вместе с бытовыми отходами в конце срока их службы. Для предотвращения возможного ущерба окружающей среде или здоровью человека в результате неконтролируемого выброса отходов отделите эти элементы от других видов отходов и утилизируйте их ответственно в целях содействия использованию материальных ресурсов. Пользователи должны обратиться либо в магазин, в котором они приобрели это изделие, или в местную администрацию для уточнения места и условий экологически безопасной утилизации. Бизнес пользователи должны связаться со своим поставщиком и проверить условия договора купли-продажи. Это изделие и электронные принадлежности не следует смешивать с другими производственными отходами.

## ⊳ внимание

#### Supreme Resolution 3D-DNR Day & Night Color Camera



## • Информация

Данное оборудование было проверено и признано соответствующим Классу А цифровых устройств, согласно части 15 Правил FCC. Эти правила разработаны для разумного обеспечения защиты от интерференционных помех при работе оборудования в коммерческом окружении. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию, и если оборудование не установлено и не используется в соответствии с руководством по эксплуатации, оно может вызвать вредные помехи в радио коммуникациях. Эксплуатация данного оборудования в жилой зоне может служить причиной вредных помех, в этом случае пользователь должен будет исправить помехи за свой счет.

## • Внимание

- Любые изменения и модификации конструкции данного устройства, явно не одобренные стороной, ответственной за соответствие, могут привести к лишению пользователя прав на эксплуатацию оборудования.
- Установка должна выполняться квалифицированным персоналом и с соблюдением всех местных норм.

## ▶ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

## Supreme Resolution 3D-DNR Day & Night Color Camera

Не устанавливайте камеру в условиях воздействия экстремальных темпера тур.	Используйте камеру при температуре от -10°С до +50°С. Особенно внимательно отнеситесь к обеспечению вентиляции при высокой температуре.	8
Не устанавливайте и не используйте камеру в условиях повышенной влажности.	Данные условия могут повлиять на качество изображения.	8
Не устанавливайте камеру там, где отсутствует стабильное освещение.	Резкое изменение освещения или вспышка могут привести к сбою в работе камеры.	8
Не дотрагивайтесь до объектива камеры.	Это одна из наиболее важных частей камеры. Следите, чтобы на объективе не оставались отпечатки пальцев.	8
Не роняйте камеру и не подвергайте ее механическому воздействию.	Это может привести к возникновению неполадок в работе камеры.	
Никогда не направляйте камеру на прямой яркий свет.	Может выйти из строя CCD.	8
Берегите камеру от дождя и не проливайте на нее жидкости.	Если камера промокнет, немедленно вытрете ее досуха. Жидкости могут содержать м инералы, разрушающие электронные компоненты.	
Не подвергайте камеру воздействию радиоактивного излучения.	Может выйти из строя CCD.	8



#### ПРИМЕЧАНИЕ

Воздействие прожектора или объекта, излучающего яркий свет, может привести к смазыванию или расплыванию изображения.
 Убедитесь, что источник питания соответствует спецификации, перед подключением его к камере

## ▶ ХАРАКТЕРИСТИКИ

## Supreme Resolution 3D-DNR Day & Night Color Camera 🚺

Характеристики	MDC-4220CDN / MDC-4222CDN	MDC-4220TDN / MDC-4222TDN	
Датчик изображения	1/3" Sony Super HAD II Color CCD		
Общие пиксели	795 (Г) Х 596 (В), 470 К пикселей		
Эффективные пиксели	752 (Г) х 582 (В), 440 К пикселей		
Система сканирования	625 линий 2:1	чересстрочная	
Частота сканирования	15.625 кГц (Г	¯), 50 кГц (B)	
Разрешение	Цвет: 600 твл.	, Ч/Б : 700 твл.	
Скорость затвора	1/50 ~ 1/100,000 сек.		
Отношение сигнал-шум	Выше 52 дБ (АРУ Выкл.)		
Система синхронизации	Внутренняя		
Баланс белого	ATW / AWB / INDOOR / OUTDOOR / MANUAL / AWC		
Мин. освещенность	0.1 Лк (цвет.) / 0.03 Лк (Ч/Б) / 0.00001 Лк (Sens-up) при F1.2	0.1 Лк (цвет.) / 0.01 Лк (Ч/Б) / 0.00001 Лк (Sens-up) при F1.2	
Видео выход	VBS 1.0 Vp-р (загрузка 75 Ом)		
Питание	12 В пост. Тока / 220 В перемен. тока	12 В пост. Тока / 220 В перемен. тока	
Рабочая температура	-10 ~ +50 градусов C		
Рабочая влажность	Макс. отн. влажность 95%		

## ⊳ возможности

#### Supreme Resolution 3D-DNR Day & Night Color Camera



•LIBETHAR KAMEPA SONY 1/3" SUPER HAD II CCD



## • 600 ТВЛ.

- Сочетание датчика изображения Sony Super HAD II CCD и DNR DSP обеспечивает высокое разрешение 600 твл.



#### • Минимальная освещенность

- 0.1 люкс (цвет.) / 0.03 люкс (Ч/Б) / 0.00001 люкс (Sens-up) MDC-4220CDN, MDC-4222CDN
 - 0.1 люкс (цвет.) / 0.01 люкс (Ч/Б) / 0.00001 люкс (Sens-up) MDC-4220TDN, MDC-4222TDN
 - При минимальной освещенности 0.00001 люкс захват изображения, снижение уровня шума с помощью передовой технологии DNR (цифровое видеошумоподавление).



#### D-WDR (цифровое увеличение динамического диапазона)

- D-WDR – передовая технология захвата четкого изображения с высоким разрешением даже при наличии заднего света.



#### • Режим компенсации засветки (High Spotlight BLC Function)

 Режим компенсации засветки помогает считывать транспортные номерные знаки на парковке в ночное время. Можно выбрать специальную зону наблюдения за объектом, находящимся в области сильного освещения.

## ⊳ возможности

# 

Supreme Resolution 3D-DNR Day & Night Color Camera

• 3D-фильтрация передовой функции DNR (цифровое шумоподавление)

 - 3D-фильтрация улучшает цифровое шумоподавление при низком уровне света. 3D-фильтрация видеосигнала дает возможность видеть при низкой освещенности и увеличивать чувствительность в 258 раз.



• ДЕНЬ / НОЧЬ - камера определяет день и ночь и автоматически переключается на нужный режим. Днем камера переключается на дневной режим. Ночью камера переключается на чернобелый режим для достижения большей четкости изображения.



• Регулируемый объектив С / СS-типа



#### • Дополнительные функции

1.OSD – экранное меню на нескольких языках.

- 2.Цифровое увеличение x32, повышение чувствительности x258
- 3. Функция выбора зоны BLC и ОБНАРУЖЕНИЯ ДВИЖЕНИЯ
- 4.Защитная цветная маска для 8 областей
- 5.Экономия до 70% диска благодаря DNR
- 6. Функция негативного изображения



## ⊳ основные части

## Supreme Resolution 3D-DNR Day & Night Color Camera

#### • Обзор

- 1) Защитная крышка для объектива
  - Закрывает объектив.
- 2) Переходное кольцо объектива-CS
  - Установите объектив-СS, если нужно использовать объектив-С, присоедините кольцо-С к объективу-СS
- 3) Зажимной винт заднего фокуса
  - Ослабьте зажимной винт с помощью торцевого ключа перед регулировкой заднего фокусного расстояния.
- 4) Кронштейн
  - Во время закрепления камеры на кронштейне используйте отверстия для винтов.
  - Кронштейн подсоединяется либо к верхней, либо к нижней части камеры.



## ▷ ОСНОВНЫЕ ЧАСТИ

#### Supreme Resolution 3D-DNR Day & Night Color Camera

- Вид сзади
  - Б Разъем для автодиафрагмы
    - Разъем для автодиафрагмы.
  - ⑥ Переключатель автодиафрагмы
    - Переключение между DC или Video в зависимости от типа диафрагм
  - 🗇 Терминал видео выхода
    - Отправка видео сигналов и подключению к терминалу видео входа монитора.
  - ⑧ Индикатор питания
    - Загорается при поступлении питания к камере.
  - 9 Кнопка настройки
    - Кнопка настройки : используется для отображения меню. Данная кнопка используется для подтверждения настроек.
    - Кнопки направления вверх и вниз : используются для выбора элементов путем перемещения курсора на экране меню.
    - Кнопки направления влево и вправо: используются для изменения значений элементов путем перемещения курсора на экране меню.
  - 🔟 Терминал силового входа : подключение источника низкого напряжения.
  - Шнур питания : переменный ток 90~240 В 50 Гц/60 Гц



## ⊳ монтаж

## Supreme Resolution 3D-DNR Day & Night Color Camera

## • Объективы

Объектив не входит в комплект поставки. Можно использовать объектив с автодиафрагмой, СS и С.

## •Использование объектива с автодиафрагмой

- Удалите примерно 8 мм внешнего покрытия кабеля автодиафрагмы.
- Удалите примерно 2 мм изоляции с проводов внутри кабеля объектива.



• Отсоедините верхнюю часть вилки объектива с автодиафрагмой и подсоедините проводки к контактам вилки, как показано на рисунке.

	видео	объектив	ОБЪЕК	ТИВ DC
№ конт.	Назван.	Цвет провода	Назван.	Цвет провода
1	ОТКРЫТ.	НЕ ИСПОЛЬЗ.	ДЕМП. КАТ	ЗЕЛЕНЫЙ
2	ВИДЕО	БЕЛЫЙ	ДЕМП. КАТ. +	КРАСНЫЙ
3	ПИТАНИЕ	КРАСНЫЙ	УПРАВЛ. КАТ.+	ЧЕРНЫЙ
4	ЗАЗЕМЛ.	ЧЕРНЫЙ	УПРАВЛ. КАТ	КОРИЧНЕВЫЙ

## ⊳ монтаж

## Supreme Resolution 3D-DNR Day & Night Color Camera 12

• Верните на место верхнюю часть вилки объектива с автодиафрагмой.

Снимите защитную крышку для объектива и подсоедините объектив с автодиафрагмой, поворачивая его по часовой стрелке.

• Вставьте вилку, подключенную к кабелю объектива с автодиафрагмой, в соответствующее гнездо в задней части камеры.



• Установите переключатель в задней части камеры на DC или VIDEO, в зависимости от используемого объектива.



## ⊳ работа

## Supreme Resolution 3D-DNR Day & Night Color Camera 1

## ● МЕНЮ

LENS (объектив)	• DC / VIDEO / MANUAL (ручной)	
	<ul> <li>SHUTTER (затвор): 1/50~1/100К / x2~x256 / AUTO / FLK</li> </ul>	BLC: OFF / BLC / HSBLC
EXPOSURE (экспозиция)	• AGC (АРУ): LOW (низк.) / MIDDLE (средн.) / HIGH (выс.)	D-WDR: OFF / INDOOR / OUTDOOR
	• SENS-UP (повыш. чувствит.): AUTO / OFF	RETURN
WHITE BAL. (баланс белого)	• ATW / AWB / MANUAL / AWC>SET / INDOOR / OUTDOOR	
DAY / NIGHT (день/ночь)	AUTO / B/W / COLOR / EXT	
3D DNR	ON(RANGE: 0~100 LEVEL SELECTABLE)/OFF	
	• CAMERA TITLE (назван. камеры): ON/OFF	SYNC: INT
	<ul> <li>D-EFFECT: FREEZE (стоп-кадр) / MIRROR (зеркалын.) / D-ZOOM/GAMMA/NEG.IMAGE (негат. изобр.) / RETURN (возврат)</li> </ul>	• LANGUAGE (язык): ENG / KOR / JPN / CHN1 / CHN2 / RUS
SPECIAL	• RS 485: CAM ID / ID-DISPLAY / BAUDRATE (скорость перед.)	DEFECT: SENS-UP / DIFF / START / RETURN
настройки)	• MOTION (движение): AREA SELECT (выбор области) (4ch) / AREA DISPLAY (показ области) / SENSITIVITY (чувствит.) / MOTION VIEW (просмотр движ.) / RETURN (возврат)	<ul> <li>RETURN (возврат)</li> </ul>
	<ul> <li>PRIVACY (маска): AREA SELECT(Выбор области)1- 8ch / AREA DISPLAY (показ области) / COLOR (цвет) / RETURN (возврат)</li> </ul>	
ADJUST	<ul> <li>SHARPNESS (четкость): 0~31</li> </ul>	MONITOR: CRT / LCD / USER
(регулировка)	<ul> <li>OSD COLOR (цвет меню): 0~15 SELECTABLE</li> </ul>	RETURN
RESET (сброс)	<ul> <li>FACTORY DEFAULT (по умолчанию): RETURN / END</li> </ul>	RETURN
EXIT (выход)	<ul> <li>SAVE SET UP MENU AND EXIT(сохранить настройки и выйти)</li> </ul>	

## ⊳ РАБОТА

#### Supreme Resolution 3D-DNR Day & Night Color Camera

#### • Настройка

- Используйте выключатель экранного меню на корпусе камеры
- Настройка выполняется с помощью 5 кнопок, расположенных в задней части камеры



- Нажмите выключатель настройки
  - На экране монитора появится меню настройки [SETUP]
  - С помощью кнопок направления переходите к элементам меню, затем нажмите

#### SET (**↑** ↓ )

Появится подменю

- О Проведите настройку с помощью кнопок направления (← →)
- О Для завершения процедуры и сохранения результатов настройки выберите [EXIT] и нажмите кнопку SET (●)

ПРИМЕЧАНИЕ ●Элемент со значком ← имеет подменю. Для выбора подменю нажмите кнопку SET. ●Элемент со значком - - - не имеет подменю.

## ⊳ объектив

## Supreme Resolution 3D-DNR Day & Night Color Camera 15

## • С помощью данной функции настраивается яркость экрана

- С помощью кнопок выберите меню [LENS] ( + +)
- Выберите тип подсоединяемого объектива с помощью кнопок
  - (← →)
  - О DC: выберите AUTO IRIS LENS

Яркость экрана настраивается в режиме DC.

Яркость настраивается в диапазоне 0~100.

Таким образом выбирается оптимальный уровень яркости.

- О Manual (Вручную): выберите MANUAL LENS
- Нажмите кнопку SET для возвращения к предыдущему меню ()





#### ПРИМЕЧАНИЕ

•С помощью кнопки Set в "MANUAL LENS" можно настроить яркость в EXPOSURE.

•С помощью кнопки Set в "VIDEO" нельзя настроить яркость в EXPOSURE, вернитесь к "LENS" и выберите

другой тип объектива.

## ⊳ экспозиция

## Supreme Resolution 3D-DNR Day & Night Color Camera

 С помощью данной функции выбирается автоматическое или ручное управление выдержкой

## затвора

• В меню [SETUP] выберите

[EXPOSURE] и нажмите кнопку SET (↑ ↓ (◎)

• С помощью кнопок направления выберите нужный

режим (↑ ↓ ← → ⊚)

SETUP	
LENS	DC +
EXPOSURE	ب.
WHITE BAL	ATW ⊷
DAY NIGHT	AUTO 🛏
3DNR	ON ←
SPECIAL	ب
ADJUST	ب
RESET	ب
EXIT	ب

## **3ATBOP**

0	Ручное управление выдержкой затвора.	SHL
	-	

С помощью кнопок направления установите выдержку затвора (1/50~1/100K / x2~x256 / AUTO / FLK, ← →)

## EXPOSURE SHUTTER 1/50 AGC MIDDLE +-1

#### ПРИМЕЧАНИЕ

•Выберите режим 'FLK' в случае мерцания на экране из-за несоответствия освещенности и частоты (NTSC: 1/100, PAL: 1/120).

## ⊳ экспозиция

#### Supreme Resolution 3D-DNR Day & Night Color Camera 1

• АРУ (AGC)	EXPOS	URE
Если изображение слишком темное, измените	SHUTTER	1/50
максимальное значение АСС, чтобы слепать его светлее	AGC	MIDDLE ⊷
	SENS-UP	AUTO ⊷
о Варианты: LOW (низкое), MIDDLE (среднее),	BLC	OFF⊷
НІGН (высокое) (✦ ✦)	D-WDR	OFF⊷
	RETURN	RET 🚽

## ПРИМЕЧАНИЕ

•Чем выше уровень усиления, тем ярче экран, но сильнее шум.

## • ПОВЫШЕНИЕ ЧУСТВИТЕЛЬНОСТИ (SENS-UP)

В случае активации данного режима камера

автоматически определяет уровень освещенности и

поддерживает качество изображения.

О Варианты: AUTO, OFF (← →)

АUTO: активируется функция SENS-UP (x2~x256). OFF: выкл. функция SENS-UP.

EXPOSURE	
SHUTTER	1/50
AGC	MIDDLE⊷
SENS-UP	AUTO 🛏
BLC	OFF ⊷
D-WDR	OFF⊷
RETURN	RET 🚽

#### экспозиция $\triangleright$

## Supreme Resolution 3D-DNR Day & Night Color Camera

• Компенсация встречной засветки (BLC)

Если позади предмета находится источник сильного света, четкое изображение фона помогает получить функция BACKLIGHT.

## О Варианты: OFF / BLC / HSBLC (←→)



BLC ВЫКЛ.





BLC ВЫКЛ.

## ⊳ экспозиция

## Supreme Resolution 3D-DNR Day & Night Color Camera 19

• Режим высокой компенсации засветки (HSBLC)

При наличии яркого света в ограниченном пространстве можно увидеть номер машины.

• Выберите нужный режим с помощью кнопок экранного меню и нажмите кнопку **SET**.

	EXPOSURE		
	SHUTTER	1/50	
	AGC	MIDDLE 🗝	
	SENS-UP	AUTO 🕂	
٨	BLC	HSBLC ⊷	



## ⊳ экспозиция

#### Supreme Resolution 3D-DNR Day & Night Color Camera 20

• Цифровое увеличение динамического диапазона (D-WDR)

С помощью функции **D-WDR** анализируется яркость входящего изображения. Технология увеличения Динамического диапазона позволяет просматривать одновременно и сильно засвеченные участки, и области с малым уровнем освещенности; контрастность сохраняется

	EXPOSURE	
	SHUTTER	1/50
	AGC	MIDDLE⊷
	SENS-UP	AUTO 🕂
	BLC	OFF⊷
►	D-WDR	OFF⊷
	RETURN	RET 🚽

О Варианты: OFF, INDOOR (внутри помещения), OUTDOOR (на улице) (← →)

**WDR** помогает просматривать изображение при наличии одновременно темных и светлых участков и выбирать между **OUTDOOR** и **INDOOR**.

O OFF: выкл. D-WDR.

на всех участках изображения.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

•Выберите, пожалуйста, для улицы OUTDOOR для помещения INDOOR.

#### **BO3BPAT (RETURN)**

• С помощью кнопок меню выберите вариант и нажмите кнопку SET (← → ●) RETURN: сохраните изменения и завершите настройку, вернитесь к предыдущему меню.

END: сохраните изменения и завершите настройку, вернитесь к отображению.

## **БАЛАНС БЕЛОГО**

Supreme Resolution 3D-DNR Day & Night Color Camera

• Баланс белого используется для настройки цветов

#### экрана.

- Установите курсор на WHITE BAL в меню
- SETUP с помощью кнопок направления. (↑ ↓)
- Выберите нужный режим с помощью кнопок направления. (+ +)

SETUP	
LENS	DC +
EXPOSURE	ب
WHITE BAL	ATW⊷
DAY NIGHT	AUTO 🛏
3DNR	ON +1
SPECIAL	ب
ADJUST	ب
RESET	يە
EXIT	به

- Автоматическое отслеживание баланса белого (ATW)
  - Данный режим используется в температурном диапазоне
  - 1,800°K~10,500°K
- Автоматический баланс белого (AWB)
  - Баланс белого автоматически настраивается под определенные условия
- AWC (автоматическая регулировка белого) → SET
  - Для достижения оптимального состояния в условиях текущего освещения направьте камеру на лист белой бумаги и нажмите кнопку **SET.** Если источник света изменяется, баланс белого нуждается в настройке.

## ⊳ БАЛАНС БЕЛОГО

#### Supreme Resolution 3D-DNR Day & Night Color Camera



## • Внутри помещения (INDOOR)

- Выбирайте данный вариант, если температурный диапазон: 4,500°K~8,500 °K
- На улице (OUTDOOR)

• Выбирайте данный вариант, если температурный диапазон: 1,800°К~10,500°К (включая натриевые лампы).

#### • Ручная настройка (MANUAL)

О Используется для точной настройки баланса белого. Сначала установите баланс белого с помощью ATW или AWC, затем перейдите к MANUAL и нажмите кнопку SETUP. Изменяйте значение R-Gain (красный) и B-Gain (синий), наблюдая за изображением.

WHITE BA	LANC MANUAL
BLUE	
RED	
RETURN	RET ↔

#### ПРИМЕЧАНИЕ

 Баланс белого не настраивается должным образом при перечисленных ниже условиях. В этом случае выберите режим AWC.

1.Высокая температура окружающей среды (например, ясное небо, закат).

2. Низкая освещенность предмета.

3.Камера направлена на источник дневного света или освещение резко меняется.

## ⊳ день / ночь

#### Supreme Resolution 3D-DNR Day & Night Color Camera

Изображения могут отображаться в цветном и чернобелом режиме.

При отображении экрана меню SETUP выберите DAY/NIGHT с помощью

кнопок направления.

Выберите нужный режим с помощью кнопок направления. **COLOR:** изображение всегда цветное.

B/W: изображение всегда черно-белое.

**EXTERN:** данный режим позволяет использовать переключение от внешних сигналов.

**AUTO**: автоматический переход к цветному режиму при нормальных условиях и к черно-белому режиму при низкой освещенности.

Для установки времени переключения или скорости в режиме **AUTO** нажмите кнопку **SET**.

Выберите нужный режим и установите значения с помощью кнопок направления.

**DELAY:** можно управлять временем задержки смены фильтра 0~63.

Day-→Night (AGC): настройка времени смены фильтра (0~173).

Night→Day (AGC): настройка времени смены фильтра (0~173).

	SETUP	
	LENS	DC 🗝
	EXPOSURE	بہ
	WHITE BAL	ATW 🕂
۲	DAY NIGHT	AUTO 🕂
	3DNR	ON 🖵
	SPECIAL	يە
	ADJUST	L.
	RESET	4
	EXIT	يە

DAY & NIGHT AUTO							
	DELAY	5₽					
	D → N (AGC)	176 <del>+</del>					
	N → D (AGC)	76 ⊷					
	RETURN	RET⊷					

## ▷ ФУНКЦИЯ 3D-DNR

#### Supreme Resolution 3D-DNR Day & Night Color Camera 2

• Функция 3D-DNR используется для подавления шума при низком уровне яркости.

- Переместите курсор на **3DNR** с помощью кнопок направления. (↑ ↓)
- С помощью кнопок направления выберите нужный режим. (+ +)
  - **О OFF:** выкл. **3D-DNR.** Шум не подавляется.
  - **О ОN:** вкл. **3D-DNR.** Шум подавляется.
- Установите режим DNR на 'ON' и нажмите кнопку SET.
- Теперь можно регулировать уровень шума.

	SETUP	
	LENS	DCH
	EXPOSURE	ب
	WHITE BAL	ATW
	DAY NIGHT	AUTO
٨	3DNR	ОМ-
	SPECIAL	ب
	ADJUST	ب
	RESET	ب
	EXIT	ب

		3DNR	
٨	LEVEL		لىس 50
	RETURN		RET⊷

#### ПРИМЕЧАНИЕ

•При регулировке уровня шума в режиме DNR помните, что уменьшение шума влечет за собой появление ореола изображения.

## ОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ НАСТРОЙКИ

• С помощью кнопок направления выберите меню SPECIAL и нажмите кнопку SET.( + + )

Supreme Resolution 3D-DNR Day & Night Color Camera

- С помощью кнопок направления выберите один из режимов. (↑ +)
- Выберите нужный режим с помощью кнопок направления. (+ +)

SETUP		SI	PECIAL													
LENS	DC	CAM TITLE		OFF	CA	МΤΙ	TLE									
EXPOSURE	L.	D-EFFECT		ч			0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
WHITE BAL	ATW	RS-485		L.		Α	в	С	D	Е	F	G	н	U	J	к
DAY NIGHT	AUTO	MOTION		OFF⊷		L	Μ	Ν	0	Ρ	Q	R	s	т	U	v
3DNR	ON	PRIVACY		OFF		W	х	Y	z	٨	+	÷	t	÷	(	)
SPECIAL	ي.	SYNC		INT		—	_				=	&				
ADJUST	ي.	LANGUAGE		ENG				÷	+ 0	L	R P I	os	ΕN	D		
RESET	تې	DEFECT		÷												
EXIT	н (	RETURN		RET												

- CAM TITLE: ввод названия камеры
  - Выберите CAM TITLE в меню SPECIAL с помощью кнопок направления (↑ ↓ •)
  - Выберите 'ON' и нажмите кнопку SET (← → ●).
  - О С помощью кнопок направления выберите нужный символ и нажмите кнопку SET (↑ ↓ ← → ●).

#### Supreme Resolution 3D-DNR Day & Night Color Camera 26

- С помощью кнопок меню выберите POS и нажмите кнопку SET. (↑ ↓ ← → )
- С помощью кнопок меню выберите новое положение, нажмите кнопку **SET** для подтверждения.



#### ПРИМЕЧАНИЕ

- В данном режиме используется только английский язык.
- CAMERA TITLE может состоять из 15 буквенно-цифровых символов.

•При использовании меню CLS все буквы стираются

•Выберите (← →) menu с помощью кнопок, затем нажмите SET. Переместите курсор на букву, подлежащую изменению, затем на букву, подлежащую вставке затем нажмите SET.

⊳ СПЕЦИАЛЬНЫЕ НАСТРОЙКИ	Supreme Resolution 3	3D-DNR Day & Niç	jht Color Camera 2
• D-ЭФФЕКТ		s	SPECIAL
<ul> <li>Переместите курсор на D-EFFECT и на для настройки остальных функций изо</li> </ul>	ажмите кнопку <b>SET</b> бражения.	CAM TITLE	ل-OFF
FREEZE: просмотр стоп-кадра		RS-485	ب
Варианты: MIRROR: MIRROR, V-FLIP,	ROTATE.	D	-EFFECT
🛇 MIRROR: горизонтальный поворо	т изображения.	► FREEZE	OFF
🛇 V-FLIP: вертикальный поворот из	ображения.	MIRROR	OFF+
S ROTATE: поворот горизонтальног	о изображения	D-ZOOM	OFF
вертикально.		NEG. IMAGE	OFF
ა <b>OFF:</b> выкл.		RETURN	RET
<b>D-ZOOM:</b> цифровое увеличение, OFF	(x1) / ON (x2~x32)		- ZOOM
S PAN: поворот -100~+100		D - ZOOM	X 1.0
S TILT: наклон -100~+100		PAN	-10
NEG.IMAGE: выбор NEGATIVE IMAGE	или	TILT	0
POSITIVE IMAGE.		RETURN	RET⊷
ПРИМЕЧАНИЕ <ul> <li>Функции РАК (поворот) и TILT (нак</li> </ul>	лон) доступны при в	ыборе цифров	ого увеличения.

## Supreme Resolution 3D-DNR Day & Night Color Camera 28

#### • RS-485

• С помощью данной функции устанавливается протокол связи, когда камера управляется с внешнего устройства по порту RS-485.

	SPECIAL	
	CAM TITLE	OFF
	D-EFFECT	Ļ
۲	RS-485	
	MOTION	OFF⊷
	PRIVACY	OFF⊷
	SYNC	INT
	LANGUAGE	ENG
	DEFECT	Ļ
	RETURN	RET

САМ ID: ID камеры (от 0 до 255).

**ID DISPLAY:** отображение названия камеры на экране.

<sup>S</sup> С помощью клавиш меню переместите курсор на 'ON' и нажмите кнопку SET. (↑ ↓ ← → ◎)

O С помощью клавиш меню выберите новое положение и нажмите кнопку SET для подтверждения.

#### BAUD RATE (скорость передачи):

2400 / 4800 / 9600 / 19200 / 38400 / 57600 бит/с.

	RS-485	
►	CAM ID	0
	ID DISPLAY	OFF
	BAUDRATE	9600
	RETURN	RET⊷

## Supreme Resolution 3D-DNR Day & Night Color Camera

## • Движение (MOTION)

Данная функция помогает следить за перемещением объектов в 4 областях на экране. В случае обнаружения движения на экране появляется зеленый цвет.

Камера обнаруживает перемещение объекта по нечетким очертаниям, уровню яркости и цвета.

- Меню MOTION находится в меню SPECIAL, выберите его с помощью кнопок направления (↑ ↓)
- С помощью кнопок направления выберите ON и нажмите SET. (← → ●)

SPECIAL	
CAM TITLE	OFF
D-EFFECT	L,
RS-485	Ļ
MOTION	OFF
PRIVACY	OFF
SYNC	INT
LANGUAGE	ENG
DEFECT	ب
RETURN	RET

• Выбор области (AREA SELECT) Выбирается область обнаружения движения [Motion Detect area] (AREA 1~4).



#### Supreme Resolution 3D-DNR Day & Night Color Camera



#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Изменение применяется только к выбранной области.
- Изменяйте меню с помощью кнопки SET.

#### СПЕЦИАЛЬНЫЕ НАСТРОЙКИ Supreme Resolution 3D-DNR Day & Night Color Camera 3

• Чувствительность (SENSITIVITY) Настройка уровня чувствительности (0~40)

## • Просмотр движения (MOTION VIEW)

Просмотр перемещающегося объекта

(появление области зеленого цвета)

## О Возврат (RETURN)

Выбор с помощью клавиш направления (← →)

- ♡ RETURN: сохранение изменений и завершение настройки, возврат к предыдущему меню
- S END: сохранение изменений и завершение настройки, возврат к отображению

Нажмите кнопку SET (@)

MOTI	ON
AREA SELECT	AREA 1
AREA DISPLAY	OW
SENSITIVITY -	40
MOTION VIEW	ON
RETURN	RET

## Supreme Resolution 3D-DNR Day & Night Color Camera 32

## • Защитная маска (PRIVACY)

Маска используется для защиты объектов от показа.

- О Меню PRIVACY находится в меню SPECIAL и выбирается с помощью кнопок направления (↑ ↓)
- Выберите ON с помощью кнопок направления. (← →)
- Нажмите кнопку SET. ()

	SPECIAL	
	CAM TITLE	OFF⊷
	D-EFFECT	Ļ
	RS-485	Ļ
	MOTION	OFF⊷
►	PRIVACY	OFF⊷



## О Выбор области (AREA SELECT)

Выбор области обнаружения движения

[Motion Detect area] (AREA 1~8).



#### Supreme Resolution 3D-DNR Day & Night Color Camera

## Отображение области (AREA DISPLAY)

Установите на 'ON' с помощью кнопок направления. Нажмите кнопку SET.

**POSITION:** выберите нужную область с помощью кнопок меню.

**SIZE:** с помощью кнопок меню установите ширину (WIDTH) и высоту (HEIGHT) клеток.

## **RET /AGAIN**

**RETURN:** сохранение значений и завершение настроек, возврат к предыдущему меню.

**AGAIN:** сброс настроек положения и размера.



## ПРИМЕЧАНИЕ

Изменение применяется только к выбранной области. Изменяйте меню с помощью кнопки SET.

## О Цвет (COLOR):

Можно выбрать цвет защитной маски (0 ~ 15).

PRIVACY					
	AREA SELECT		AREA 1		
	AREA DISPLAY		ON-J		
	RETURN		RET		

Supreme Resolution 3D-DNR Day & Night Color Camera

## О Возврат (RETURN)

**RETURN:** сохранение значений и завершение настроек, возврат к предыдущему меню.

END: сохранение изменений и завершение настройки, возврат к отображению.

#### Supreme Resolution 3D-DNR Day & Night Color Camera

#### SYNC: INT (внутренняя синхронизация) LANGUAGE

Выберите язык с помощью кнопок направления и нажмите кнопку **SET**.

Английский, корейский, японский, китайский 1, китайский 2, русский.

**DEFECT:** проверка дефекта белого и компенсация.

Когда камера становится горячей после работы, в течение нескольких дней на экране отображаются белые точки, особенно в условиях низкой освещенности, они записываются вместе с

изображением. С помощью данной функции данные белые точки удаляются.

SENS-UP: выбор уровня чувствительности (x4,x8, x16, x32, x64) DIFF: выбор уровня проверки (1~6)

START: запуск функции обнаружения

## RETURN

Использование кнопок меню для выбора

**RETURN:** сохранение значений и завершение настроек, возврат

к предыдущему меню.

**END:** сохранение изменений и завершение настройки, возврат к отображению, нажмите кнопку **SET**.

SPECIAL	
CAM TITLE	OFF
D-EFFECT	L.
RS-485	ب
MOTION	OFF
PRIVACY	OFF
SYNC	INT
LANGUAGE	ENG
DEFECT	ب
RETURN	RET

## ⊳ РЕГУЛИРОВКА

#### Supreme Resolution 3D-DNR Day & Night Color Camera

## • Настройка отображения (ADJUST)

- С помощью кнопок меню выберите меню ADJUST (↑ ↓) и нажмите кнопку SET. (●)
- Выбирайте режимы с помощью кнопок направления. ( + +)
- Выберите нужный режим. (+ +)

SETUP	
LENS	DCH
EXPOSURE	ب
WHITE BAL	ATW
DAY NIGHT	AUTO
3DNR	ом-
SPECIAL	ب
ADJUST	
RESET	بہ
EXIT	ب.

## Четкость (SHARPNESS)

• По мере увеличения значения изображение становится более четким.

• Четкость регулируется с помощью кнопок направления (0~31).

ADJUST			
	SHARPNESS		— 20
	MONITOR		CRT⊷
	OSD COLOR		7⊷1
	RETURN		RET

## ПРИМЕЧАНИЕ

• Слишком высокий уровень четкости ведет к искажению изображения или появлению шума.

## ⊳ РЕГУЛИРОВКА

## Монитор (MONITOR)

- О Выберите монитор с помощью кнопок меню. (← →)
- Нажмите кнопку SET. ()

	AD	JUST	
	SHARPNESS		 20
►	MONITOR		CRT⊷
	OSD COLOR		7년
	RETURN		RET⊷

Supreme Resolution 3D-DNR Day & Night Color Camera 37

## CRT

- ⑤ GAMMA: настройка гаммы (0.05~1.00)
- S LEVEL: яркость и контраст (0~63)
- BLUE GAIN: настройка синего (0~100)
- ত RED GAIN: настройка красного (0~100)

## МОНИТОР И ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ

- ⑤ GAMMA: настройка гаммы (0.05~1.00)
- S LEVEL: яркость и контраст (0~63)
- じ BLUE GAIN: настройка синего (0~100)
- 한 RED GAIN: настройка красного (0~100)

MONITOR CRT				
LEVEL	35			
BLUE GAIN	60			
RED GSIN	60			
RETURN	RET			

MONITOR CRT			
►	GAMMA		0.50
	LEVEL		35
	BLUE GAIN		60
	RED GSIN	└	60
	RETURN		RET⊷

# РЕГУЛИРОВКА Supreme Resolution 3D-DNR Day & Night Color Camera • Цвет меню (OSD COLOR) • Выберите цвет меню с помощью соответствующих кнопок. (← →) Выбор: 0~15, по умолчанию: 9 • OSD COLOR

20

7⊷

CRT⊷

RET⊷

RETURN

- Возврат (RETURN)
  - О Выберите кнопки меню для выбора (← →)

RETURN: сохранение значений и завершение настроек, возврат к предыдущему меню

END: сохранение изменений и завершение настройки, возврат к отображению

- Нажмите кнопку SET. (•)
- ⊳ сброс

 $\triangleright$ 

- Заводская настройка (FACTORY)
  - Восстановление заводской настройки камеры.
- Выход (EXIT)
  - Нажмите кнопку SET в меню EXIT для сохранения текущих настроек и выхода из меню SETUP.

#### Гарантийные обязательства Supreme Resolution 3D-DNR Day & Night Color Camera 33

• Гарантийный срок изготовителя – 12 месяцев со дня продажи.

• Гарантийные обязательства не распространяются на изделие в случае если неиспр авность явилась следствием несоблюдения условия эксплуатации.

Изделие

Серийный номер \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_

МΠ



MICRO DIGITAL INC. #1212, HOSEODAE VENTURE TOWER 319, GASAN-DONG, GEUMCHEN-GU, SEOUL, KOREA

TEL +82-2-2627-5280~8 FAX +82-2-2627-5295~6 HOMEPAGE http://www.microdigital.co.kr/